

24-207

c3

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

FISHERIES STATISTICS
ONTARIO, PRAIRIE PROVINCES AND NORTHWEST TERRITORIES

LA STATISTIQUE DES PÊCHES
ONTARIO, PROVINCES DES PRAIRIES ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1972 - Juin
6507-737

Price—Prix: 50 cents

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

FOREWORD

This publication was last published in 1959, it was replaced by and now again replaces publications:

- 24-209 - Fisheries Statistics Ontario
- 24-210 - Fisheries Statistics Manitoba
- 24-211 - Fisheries Statistics Saskatchewan
- 24-212 - Fisheries Statistics Alberta and Northwest Territories.

This change has become necessary in order to conform with changes in the structure of the fishing and fish processing industries in this region.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for a Freshwater Fish Marketing Corporation. This corporation is now operating in the Prairie Provinces, the Northwest Territories and Northwest Ontario and holds title to practically 100 % of all freshwater fish products in this area.

The "Corporation" is unable to provide complete data separately by provinces, and the co-operative arrangements with the various provincial departments, which administer the fisheries in their respective provinces, are no longer completely viable. It has therefore become necessary to consolidate the four publications previously mentioned into one.

AVANT-PROPOS

Le présent bulletin a été publié pour la dernière fois en 1959; il a été remplacé par les bulletins suivants, dont il reprend dorénavant la place:

- 24-209 La statistique des pêches-Ontario
- 24-210 La statistique des pêches-Manitoba
- 24-211 La statistique des pêches-Saskatchewan
- 24-212 La statistique des pêches-Alberta et territoires du Nord-Ouest.

Le changement a été rendu nécessaire par suite des modifications apportées à la structure de la pêche et de la transformation de l'industrie du poisson dans cette région.

La Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce contenue au Chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969, institue un office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office fonctionne actuellement dans les provinces des Prairies, les Territoires du Nord-Ouest et le nord-ouest de l'Ontario, il contrôle presque tous les produits du poisson d'eau douce dans ces régions.

L'"Office" ne peut fournir des données complètes pour chaque province et il n'est plus vraiment possible de respecter les ententes convenues avec les divers ministères provinciaux qui contrôlent la pêche de la province. Il est donc devenu nécessaire de condenser en un seul les quatre bulletins précédents.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Glossary	5
Map of Inland Fisheries	6
Description of Ontario Fisheries District	7
Description of Manitoba Fisheries District	7
List of Saskatchewan Lakes by Area	8
List of Alberta Lakes	10
Description of Alberta Fisheries Zone	11

Table

1. Products, Quantity and Value, by Species, Inland Provinces and Ontario, 1970	13
2. Landings, Quantity and Value, by Species, 1970	14
2A. Landings, Quantity and Value, by Species, Ontario Northern Inland Waters, 1970	15
2B. Landings, Quantity and Value, by Species, Ontario Northern Inland Waters, 1970	15
2C. Landings, Quantity and Value, by Species and Fisheries District, Ontario, 1969 and 1970	16
3. Landings, Quantity and Value, by Species, Manitoba, 1969 and 1970	18
4. Landings, Quantity and Value, by Species, Saskatchewan, 1969 and 1970	18
4A. Landings, Quantity and Value, by Species, Saskatchewan, 1970	19
4B. Quantity Landed by Major Species with Landed Value, by Area, Saskatchewan, 1969	19
4C. Quantity Landed by Major Species with Landed Value, by Area, Saskatchewan, 1970	20
5. Landings, Quantity and Value, by Species, Alberta, 1969 and 1970	21
5A. Landings, Quantity and Value, by Species, Alberta, 1970	21
5B. Quantity Landed by Species with Landed and Marketed Value, by Zone, Alberta, 1969	22
5C. Quantity Landed by Species, with Landed and Marketed Value, by Zone, Alberta, 1970	22
6. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories, 1970	23
7. Number of Persons Engaged in Primary Operations, by Province, 1969 and 1970	23
7A. Number of Persons Engaged in Primary Operations, Ontario, 1969 and 1970	24
7B. Number of Persons Engaged in Primary Operations, by Lakes, Saskatchewan, 1969 and 1970	24
7C. Number of Persons Engaged in Primary Operations, Northwest Territories, 1969 and 1970	25
8. Capital Equipment Employed in Primary Operations, 1970	25
8A. Capital Equipment Employed in Primary Operations by Fisheries District, Ontario, 1969 and 1970	26
8B. New Capital Investment in the Commercial Fishery, Ontario, 1969 and 1970	28
8C. Capital Equipment Employed in Primary Operations, Manitoba, 1969 and 1970	28
8D. Capital Equipment Employed in Primary Operations, Northwest Territories, 1969 and 1970	28

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Glossaire	5
Carte des pêches intérieures	6
Description des districts de pêche de l'Ontario	7
Description des districts de pêche du Manitoba	7
Liste des lacs de la Saskatchewan par région	8
Liste des lacs de l'Alberta	10
Description des zones de pêche en Alberta	11

Tableau

1. Quantité et valeur des produits, par espèce, provinces intérieures et Ontario, 1970	13
2. Quantité et valeur débarquées, par espèce, 1970	14
2A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, eaux intérieures de l'Ontario, 1970	15
2B. Quantité et valeur débarquées, par espèce, eaux intérieures de l'Ontario, 1970	15
2C. Quantité et valeur débarquées, par espèce et district de pêche, Ontario, 1969 et 1970	16
3. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Manitoba, 1969 et 1970	18
4. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Saskatchewan, 1969 et 1970	18
4A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Saskatchewan, 1970	19
4B. Quantité débarquée par principale espèce avec valeur débarquée, par région, Saskatchewan, 1969	19
4C. Quantité débarquée par principale espèce avec valeur débarquée, par région, Saskatchewan, 1970	20
5. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Alberta, 1969 et 1970	21
5A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Alberta, 1970	21
5B. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande, par zone, Alberta, 1969	22
5C. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande, par zone, Alberta, 1970	22
6. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Territoires du Nord-Ouest, 1970	23
7. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, par province, 1969 et 1970	23
7A. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, Ontario, 1969 et 1970	24
7B. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, par lacs, Saskatchewan, 1969 et 1970	24
7C. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, Territoires du Nord-Ouest, 1969 et 1970	25
8. Matériel utilisé dans les opérations premières, 1970	25
8A. Matériel utilisé dans les opérations premières, par district de pêche, Ontario, 1969 et 1970	26
8B. Nouveaux investissements dans la pêche commerciale, Ontario, 1969 et 1970	28
8C. Matériel utilisé dans les opérations premières, Manitoba, 1969 et 1970	28
8D. Matériel utilisé dans les opérations premières, Territoires du Nord-Ouest, 1969 et 1970	28

Given below are the accepted common names of the kinds of aquatic animals included in this publication. For the convenience of the reader the scientific names and synonyms are also shown.

Ci-dessous se trouve la liste des noms vulgaires des espèces d'animaux aquatiques qui figurent dans la présente publication. Pour la commodité du lecteur, les noms scientifiques et des synonymes sont aussi indiqués.

Common names — Noms vulgaires	Scientific names — Noms scientifiques	Other common names — Autres noms vulgaires
Freshwater fish — Poissons d'eau douce:		
Alewives — Gaspereau	<i>Alosa pseudoharengus</i>	Gasperot
Bass, white — Achigan blanc	<i>Roccus chrysops</i>	Silver bass, bar blanc
Burbot — Lotte	<i>Lota lota</i>	Ling, maria, lawyer, eelpout, loche, methy
Carp — Carpe	<i>Cyprinus carpio</i>	
Catfish — Barbeue	<i>Ictalurus</i> spp.	Bullhead, channel cat
Crappie — Crapet	<i>Lepomis</i> spp.	Bluegill, bream, sunfish
Dace — Malachigan	<i>Aplodinotus grunniens</i>	Sheehead
Eels — Anguilles	<i>Anguilla rostrata</i>	
Goldeye — Laquaiche aux yeux d'or	<i>Hiodon alosoides</i>	
Herring, lake — Hareng de lac	<i>Coregonus</i> spp. exc. <i>clupeaformis</i>	Cisco, tullibee, chub, tullibi
Inconnu	<i>Stenodus leucichthys</i>	Connie
Minnows — Vairons	<i>Cyprinidae</i> exc. <i>carp</i>	Shiner, chub, méné
Mullets — Moxostomes	<i>Moxostoma</i> spp.	Redhorse, carpe, brème, redhorse sucker
Perch, white — Perche blanche	<i>Roccus americanus</i>	Silver perch
Perch — Perche	<i>Perca flavescens</i>	Yellow perch
Pickerel, blue — Doré bleu	<i>Stizostedion vitreum glaucum</i>	
Pickerel, yellow — Doré jaune	<i>Stizostedion vitreum vitreum</i>	Pikeperch, doré, walleyed pike
Pike — Brochet	<i>Esox lucius</i>	Jackfish, northern pike, brochet du nord
Sauger — Doré noir	<i>Stizostedion canadense</i>	
Smelts — Éperlans	<i>Osmorus mordax</i>	
Sturgeon — Esturgeon	<i>Acipenser</i> spp.	Camus
Suckers — Catostomes	<i>Catostomus</i> spp.	Suceur
Trout, lake — Truite de lac	<i>Salvelinus namaycush</i>	Grey trout, truite grise, toulode
Whitefish — Corégone	<i>Coregonus clupeaformis</i>	Poisson blanc, gizzardfish

INLAND FISHERIES
PÊCHES INTÉRIEURES



ONTARIO FISHERIES DISTRICT

LES DISTRICTS DE PÈCHE DE L'ONTARIO

TERRES DU NORD

Lakes and rivers other than the Great Lakes and connecting waters, north of, and including, the French River, Lake Nipissing and the Mattawa river, however including the Townships of West Ferris, East Ferris, Bonfield, Calvin, Lauder and Papineau on the south of the Mattawa River.

Lake Superior

North Channel

Lake Huron

Georgian Bay

Lake St. Clair

Lake Erie

Lake Ontario

Southern Inland Waters

Lakes and rivers other than the Great Lakes and connecting waters, and excluding the St. Lawrence River and the Bay of Quinte, south of the French River, Lake Nipissing, and the Townships of West Ferris, East Ferris, Bonfield, Calvin, Lauder and Papineau to the south of the Mattawa River.

MANITOBA FISHERIES DISTRICT

Northern Lakes

Lake Manitoba

Lake Winnipeg

Lake Winnipegosis

Other southern lakes

Buffalo Bay

Fisher River

Lake Dauphin

Lake St. Martin

Lake Waterhen

DISTRICTS DE PÈCHE DU MANITOBA

Lacs du Nord

Lac Manitoba

Lac Winnipeg

Lac Winnipegosis

Autres lacs du sud

Baie Buffalo

Rivière Fisher

Lac Dauphin

Lac St. Martin

Lac Waterhen

Eaux intérieures du Sud

Les lacs et rivières autre que les Grands Lacs et les eaux communicantes au nord de, et y compris, la rivière French, le lac Nipissing et la rivière Mattawa, mais comprenant aussi les aux des cantons de Ferris-Ouest, de Ferris-Est, de Bonfield, de Calvin, de Lauder et de Papineau, au sud de la rivière Mattawa.

Lac Supérieur

Channel Nord

Lac Huron

Baie Georgienne

Lac St. Clair

Lac Erié

Lac Ontario

Eaux intérieures du Sud

Les lacs et rivières autre que les Grands Lacs et les eaux communicantes, à l'exclusion du Saint-Laurent et de la baie de Quinte, au sud de la rivière French, du Lac Nipissing et des cantons de Ferris-Ouest, de Ferris-Est, de Bonfield, de Calvin, de Lauder et de Papineau, au sud de la rivière Mattawa.

SASKATCHEWAN LAKES BY AREA(1)

LACS DE LA SASKATCHEWAN PAR RÉGION(1)

1969

Arsenault - Canoe - Keely

Arsenault
Canoe
Keely

Athabasca

Athabasca

Beaver Lake - Flin Flon

Acheninne
Amisk
Hanson
Kakinagimak
Mari
Sisipuk
Wildnest

Big River - Doré

Clarke
Delaronde
Doré
Swan

Big Sandy

Big Sandy

Brightsand - Turtle Lake

Brightsand
Turtle

Buffalo Narrows

Agar
Black Birch
Broach
Careen
Churchill
Descharme
Dillon
Dupré
Frobisher
La Loche
Peter Pond (Big)
Peter Pond (Little)
Thompson
Turnor
Wasekamio
Wickenkamp

Candle Lake

Candle

Chitek Lake

Chitek

Cold Lake - Primrose

Cold
Lac des îles
Pierce
Primrose

Cree Lake

Lloydsmit
Pasfield
Wapata
Weitzel

Cumberland House

Cumberland
Namew
Sask. River
Suggi

Deschambault

Ballantyne Bay
Deschambault

Green Lake

Green

Île à la Crosse - Beauval - Patuanak

Dipper
Île à la Crosse
Knee
La Plonge
Porter
Primeau
Shagwenaw

Jackfish - Murray

Jackfish
Murray

La Ronge

Egg
Jewett
La Ronge
Powdrill
Wapawekka

Last Mountain

Last Mountain

Limestone Lake

Bigstone (East)
Limestone

Ministikwan - Monnery

Ministikwan

Montreal Lake

Montreal

Weyakwin

Pelican Lake

Chachukas
Corneille
Jan
Manawan
Marchel
Mirond
Pelican
Pikusikun
Reindeer R.
Ukoop
Uskik
Wood

Pinehouse Lake

Bar
Bénard
Black Bear Island
Pinehouse
Sandfly

Qu'Appelle Lakes

Katepwa

Redberry Lake

Redberry

Reindeer Lake

Oliver
Reindeer

Sandy Bay

Chicken
Kipakigan

Waterhen - Flotten

Waterhen

Wollaston Lake

Charcoal
Hatchet
Wollaston

SASKATCHEWAN LAKES BY AREA(1)
LACS DE LA SASKATCHEWAN PAR RÉGION(1)

1970

Arsenault - Canoe - Keely

Arsenault
Canoe
Keely

Athabasca
Athabasca

Beaver Lake - Flin Flon

Achemini
Amisk
Hanson
Kakinagimak
Maraiche
Mari
Pita
Wildnest

Big River - Doré

Clarke
Delaronde
Doré
Mahigan
Smoothstone
Swan

Big Sandy
Big Sandy

Brightsand - Turtle Lake

Brightsand
Turtle

Buffalo Narrows

Agar
Black Birch
Careen
Churchill
Dillon
Frobisher
Grandbois
La Loche
Peter Pond (Big)
Peter Pond (Little)
Turnor
Wasekamio
Wickenkamp

Chitek Lake
Chitek

Cold Lake - Primrose

Cold
Lac des îles
Pierce
Primrose

Cree Lake
Cree
Engemann
Pasfield
Thomson

Cumberland House
Namew
Suggi

Deschambault
Ballantyne Bay
Deschambault

Green Lake
Green

île à la Crosse - Beauval - Patuanak

Dipper
Flatstone
Île à la Crosse
Keller
Knee
La Plonge
Primeau
Shagwenaw

Jackfish - Murray

Jackfish
Murray

La Ronde

Bigstone (West)
Emmeline
Hunter Bay
La Ronde
Trout
Wapawekka

Last Mountain

Last Mountain
Limestone Lake
Limestone

Ministikwan - Momnery

Ministikwan

Montreal Lake

Montreal

Pelican Lake

Chachukew
Corneille
Jan
Manawan
Mirond
Pelican
Reeds
Reindeer R.
Trade
Ukoop
Uskik
Wood

Pinehouse Lake

Bar
Besnard
Black Bear Island
Pinehouse
Sandfly

Redberry Lake

Redberry

Reindeer Lake

Oliver
Reindeer

Sandy Bay

Chicken
Kipahigan

Waterhen - Flotten

Waterhen

Wollaston Lake

Hatchet
Wollaston

(1) Only lakes with a landed value of \$2,000 or over are listed. - Area totals in Table 4B and Table 4C include landings and landed value for all lakes. - Les lacs d'une valeur débarquée de \$2,000 ou plus sont énumérées. - Les totaux des régions au Tableau 4B et Tableau 4C incluent les débarquements et les valeurs débarquées pour tous les lacs.

Alberta Lakes with Landings Valued at \$2,000 or more 1969(1) and 1970(2)

Lacs de l'Alberta comptant une valeur débarquée de \$2,000 ou plus 1969(1) et 1970(2)

1969

1970

Zone A

Lakes - Lacs Chin
Little Bow (Williams)
McGregor
Newall
Rolling Hills
Sherburne (Grassy)

Lakes - Lacs Little Bow
McGregor
Newell
Sherburne
Upper Chin

Zone B

Lakes - Lacs Buck
Pigeon
Ste. Anne
Wabamun

Lakes - Lacs Buck
Fickle
Ste. Anne
Pigeon
Wabamun

Zone C

Lakes - Lacs Burnt (Lake - Lac)
Cold
Frog
Moose
Muriel
Wolf

Lakes - Lacs Cold
Ipiatik
Muriel
Moose
Primrose
Spencer
Tucker
Wolf

Zone D

Lakes - Lacs Amisk
Beaver
Fork
Frenchman
Gipsy
Heart
Kirby (Sterner)
La Biche
Missawawi
North Buck
Pinehurst
Touchwood
Whitefish
Winefred

Lakes - Lacs Amisk
Beaver
Christina
Elinor
Fork
Gipsy
Heart
La Biche
North Buck
Pinehurst
Skeleton
Touchwood
Whitefish

Zone E

Lakes - Lacs Calling
Fawcett
Graham (Trout)
Lesser Slave
Long
Nipisi (Little Whitefish)
North Wabasca
Orloff
Peerless
Rock Island
Royemma
South Wabasca
Utikuma

Lakes - Lacs Calling
Fawcett
Gift
Graham
Lesser Slave
Meekwap
Muskwat
North Wabasca
Orloff
Peerless
Rock Island
Sandy
South Wabasca
Utikuma

Zone F

Lake - Lac Sturgeon

Lake - Lac Sturgeon

Zone G

Lakes - Lacs Athabasca
Burnt (Lakes - Lacs)

Lakes - Lacs Athabasca
Burnt

(1) Reported on a calendar year basis. — Rapporté sur une base d'une année civile.

(2) Reported on a fiscal year basis. — Rapporté sur une base d'une année fiscale.

ALBERTA FISHERIES ZONE

ZONES DE PÊCHE EN ALBERTA

Zone A

Commencing at a point on the fourth meridian intersecting the forty-ninth parallel, west along the forty-ninth parallel, to the intersection of the Alberta - British Columbia border, thence northerly along the Alberta - British Columbia border to the seventh base line, thence east on the seventh base line to intersection with the Bow River near the Town of Canmore, Alberta, thence following the Bow River east of the western city limits of the City of Calgary, Alberta, thence following the southern limits of Great-er Calgary to its junction with the Canadian National Railway, thence north-easterly along the Canadian National Railway to its junction with the Red Deer River, just south of the Town of Drumheller, Alberta, thence easterly along the Red Deer River to the fourth meridian, thence south on the fourth meridian to point of commencement.

Zone A

Commencant au point d'intersection du 4e méridien et du 49e parallèle, vers l'ouest le long du 49e parallèle, jusqu'à l'intersection de la frontière Alberta - Colombie-Britannique; de là, vers le nord, le long de la frontière Alberta - Colombie-Britannique, jusqu'à la 7e ligne de base; de là, vers l'est, le long de la 7e ligne de base, jusqu'à l'intersection de la rivière Bow près de la ville de Canmore, en Alberta; de là, suivant la rivière Bow, vers l'est jusqu'à la limite ouest de la ville de Calgary, en Alberta; de là, suivant la limite sud du Calgary métropolitain jusqu'à la jonction avec le chemin de fer du Canadien National; de là, vers le nord-est, le long du chemin de fer du Canadien National, jusqu'à sa jonction avec la rivière Red Deer, juste au sud de la ville de Drumheller, en Alberta; de là, vers l'est, le long de la Rivière Red Deer, jusqu'au 4e méridien; de là, vers le sud, le long du 4e méridien jusqu'au point de départ.

Zone B

Commencing at a point on the Alberta - British Columbia border intersected by the seventh base line, thence easterly along the north boundary of Zone A to the point of intersection with the fourth meridian, thence north along the fourth meridian to its intersection with the North Saskatchewan River, thence westerly along the North Saskatchewan River to its intersection with the south boundary of Township 59 at a point six miles east of the Town of Radway, Alberta, thence west along the south boundary of Township 59 to the point of intersection with the Alberta - British Columbia border, thence southerly and easterly along the Alberta - British Columbia border to the point of commencement at the seventh base line.

Zone B

Commencant au point d'intersection de la frontière Alberta - Colombie-Britannique et de la 7e ligne de base: de là, vers l'est, le long de la limite nord de la zone A, jusqu'au point où le tracé coupe le 4e méridien; de là, vers le nord, le long du 4e méridien, jusqu'au point où ledit méridien coupe la rivière North Saskatchewan; de là, vers l'ouest, le long de la rivière North Saskatchewan, jusqu'au point où le tracé coupe la limite sud du township 59, à un point situé à six milles à l'est de la ville de Radway, en Alberta; de là, vers l'est, le long de la limite sud du township 59, jusqu'au point où ladite ligne coupe la frontière Alberta - Colombie-Britannique; de là, vers le sud et vers l'est, le long de la frontière Alberta - Colombie-Britannique, jusqu'au point de départ situé sur la 7e ligne de base.

Zone C

Commencing at a point on the fourth meridian where said meridian intersects a point three miles north of the south boundary of Township 73, thence west on said line to a point three miles west of the east boundary of Township 73, Range 9, west of the fourth meridian, thence south along said line to the north shore of Spencer Lake, thence along the west shore of Spencer Lake to a point three miles west of the east boundary of Range 9 on the south shore of said lake, thence south along said line to the north boundary of Township 66, thence east to the east boundary of Range 9, thence south along said range line to a point where it intersects the Canadian National Railway right-of-way near the Town of Glendon, Alberta, thence in a westerly direction along said right-of-way to a point where it intersects the west boundary of Range 13, thence south along said range line to a point where it intersects the North Saskatchewan River, thence in an easterly direction along said river to a point where it intersects the fourth meridian, thence north along said meridian to point of commencement.

Zone C

Commencant à un point situé sur le 4e méridien, où ledit méridien coupe un point situé à trois milles au nord de la limite sud du township 73; de là, vers l'ouest, le long de ladite ligne, jusqu'à un point situé à trois milles à l'ouest de la limite est du township 73, rang 9, à l'ouest du 4e méridien, de là, vers le sud, le long de ladite ligne, jusqu'à la rive nord du lac Spencer; de là, le long de la rive ouest du lac Spencer, jusqu'à un point situé à trois milles à l'ouest de la limite est du rang 9 situé sur la rive sud dudit lac; de là, vers le sud, le long de ladite ligne, jusqu'à la limite nord du township 66; de là, vers l'est, jusqu'à la limite est du rang 9; de là, vers le sud, le long dudit rang, jusqu'à un point où ladite ligne coupe l'emprise du chemin de fer du Canadian National près de la ville de Glendon, en Alberta; de là, généralement vers l'ouest, le long de ladite emprise, jusqu'à un point où celle-ci coupe la limite ouest du rang 13; de là, vers le sud, le long de ladite limite du rang, jusqu'à un point où celle-ci coupe la rivière North Saskatchewan; de là, généralement vers l'est, le long de ladite rivière, jusqu'à un point où le tracé coupe le 4e méridien; de là, vers le nord, le long dudit méridien, jusqu'au point de départ.

Zone D

Commencing at a point six miles east of the Town of Radway, Alberta, at the point of intersection of the south boundary of Township 59 and the North Saskatchewan River, thence west along said line to the point where it intersects the west boundary of Township 59, Range 20, west of the fourth meridian, thence due north following the west boundary of Range 20 to its point of intersection with the Athabasca River, thence along the Athabasca River in a northerly and easterly direction to the point of intersection with the fifty-seventh parallel, thence east on the fifty-seventh parallel, to the point of intersection with the fourth meridian, thence south to the north boundary of Zone C on the fourth meridian and following the northern and western boundary of Zone C to point of intersection with the North Saskatchewan River, thence west along said river to point of commencement.

Zone D

Commençant à un point situé à six milles à l'est de la ville de Radway, en Alberta, au point où la limite sud du township 59 coupe la rivière North Saskatchewan; de là, vers l'ouest, le long de ladite ligne, jusqu'au point où celle-ci coupe la limite ouest du township 59, rang 20, à l'ouest du 4^e méridien; de là, droit vers le nord, suivant la limite ouest du rang 20, jusqu'au point où ladite limite coupe la rivière Athabasca; de là, le long de la rivière Athabasca; généralement vers le nord et vers l'est, jusqu'au point où ladite ligne coupe le 57^e parallèle; de là, vers l'est, le long du 57^e parallèle, jusqu'au point où ladite ligne coupe le 4^e méridien; de là, vers le sud, jusqu'à la limite nord de la zone C située sur le 4^e méridien et, suivant la limite nord et ouest de la zone C, jusqu'au point où ladite ligne coupe la rivière North Saskatchewan; de là, vers l'ouest, le long de ladite rivière, jusqu'au point de départ.

Zone E

Commencing at a point of intersection of the south-east corner of Township 59, Range 21, west of the fourth meridian, thence due west along the south boundary of Township 59 to the south-east corner of Township 59, Range 23, west of the fifth meridian, thence due north along said range line to the north-west corner of Township 66, Range 22, west of the fifth meridian, thence due east along the north boundary of Township 66 to the point of intersection with the Little Smoky River, thence downstream following the Little Smoky River to the point of intersection with the Big Smoky River, thence downstream following the Big Smoky River to the point of intersection with the Peace River, thence downstream following the Peace River to the point of intersection with the fifty-seventh parallel, thence east along the fifty-seventh parallel to the point of intersection with the Athabasca River, thence in a southerly and westerly direction following the west boundary of Zone D to point of commencement.

Zone E

Commençant à un point d'intersection de l'angle sud-est du township 59, rang 21, situé à l'ouest du 4^e méridien; de là, droit vers l'ouest, le long de la limite sud du township 59, jusqu'à l'angle sud-est du township 59, rang 23, situé à l'ouest du 5^e méridien; de là, droit vers le nord, le long de ladite ligne du rang, jusqu'à l'angle nord-ouest du township 66, rang 22, situé à l'ouest du 5^e méridien; de là, droit vers l'est, le long de la limite nord du township 66, jusqu'au point où ladite ligne coupe la rivière Little Smoky; de là, en aval suivant la rivière Little Smoky, jusqu'au point où ladite ligne coupe la rivière Big Smoky; de là, en aval suivant la rivière Big Smoky, jusqu'au point où ladite ligne coupe la Rivière-de-la-Paix; de là, en aval suivant la Rivière-de-la-Paix, jusqu'au point où ladite ligne coupe le 57^e parallèle; de là, vers l'est, le long du 57^e parallèle, jusqu'au point où ladite ligne coupe la rivière Athabasca; de là, généralement vers le sud et vers l'ouest, suivant la limite ouest de la zone D, jusqu'au point de départ.

Zone F

Commencing at the south-east corner of Township 59, Range 23, west of the fifth meridian, thence west to the point of intersection of the Alberta - British Columbia border, thence north along said border to a point of intersection of the fifty-seventh parallel, thence east along said parallel to the point of intersection with the Peace River, thence southerly along the west boundary of Zone E to point of commencement.

Zone F

Commençant à l'angle sud-est du township 59, rang 23, situé à l'ouest du 5^e méridien; de là, vers l'ouest, jusqu'au point où ladite ligne coupe la frontière Alberta - Colombie-Britannique; de là, vers le nord, le long de ladite frontière, jusqu'au point où ladite ligne coupe le 57^e parallèle; de là, vers l'est, le long dudit parallèle, jusqu'au point où ladite ligne coupe la Rivière-de-la-Paix; de là, vers le sud, le long de la limite ouest de la zone E, jusqu'au point de départ.

Zone G

Commencing at the point of intersection of the Alberta - British Columbia border with the fifty-seventh parallel, thence north to the point of intersection with the sixtieth parallel, thence east along said parallel to the point of intersection with the fourth meridian, thence south along said meridian to the point of intersection with the fifty-seventh parallel, thence west along said parallel to point of commencement.

Zone G

Commençant au point d'intersection où la frontière Alberta - Colombie-Britannique coupe le 57^e parallèle; de là, vers le nord, jusqu'au point d'intersection où ladite ligne coupe le 60^e parallèle; de là, vers l'est, le long dudit parallèle, jusqu'au point d'intersection où ladite ligne coupe le 4^e méridien; de là, vers le sud, le long dudit méridien, jusqu'au point d'intersection où ladite ligne coupe le 57^e parallèle; de là, vers l'ouest, le long dudit parallèle, jusqu'au point de départ.

TABLE 1. Products, Quantity and Value, by Species, Inland Provinces and Ontario, 1970

TABLEAU 1. Quantité et valeur des produits, par espèce, provinces intérieures et Ontario, 1970

	Inland Provinces — Provinces intérieures								Ontario(1)	
	Fresh — Frais		Frozen — Congelés		Filleted — En filet		All forms — Tous genres			
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur(2)		
	'000 lb. — liv.	\$'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000 lb. — liv.		
Total	11,565	5,759	7,053	2,930	8,248	4,587	46,081	13,070		
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco tullibi)	218	72	406	100	40	20	3,340	568		
Pickerel and sauger — Doré et doré noir	3,478	2,276	807	506	1,397	1,635	1,463	1,302		
Pike — Brochet	589	177	984	324	2,453	1,038	754	174		
Sturgeon — Esturgeon	—	—	17	31	—	—	47	130		
Trout — Truite	519	279	576	276	373	244	199	200		
Whitefish — Corégone	5,411	2,813	3,761	1,543	2,738	1,346	2,869	2,022		
Other — Autres	1,350	142	502	150	1,247	304	37,409	8,674		

(1) Data includes some duplication, as the area in Ontario covered by the Freshwater Fish Marketing Corporation is also included with Inland Provinces data. — Les données inclus des duplications parce que les régions en Ontario couvert par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce est aussi inclus avec les provinces intérieures.

(2) Computed by adding 100 % to landed value. — Obtenu par l'addition de 100 % à la valeur débarquée.
Source: Inland Provinces reported by Freshwater Fish Marketing Corporation and Ontario reported by the Ontario Department of Lands and Forests. — Les provinces intérieures rapportées par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce et l'Ontario rapporté par le ministère des Terres et Forêts d'Ontario.

TABLE 2. Landings, Quantity and Value by Species, 1970

TABLEAU 2. Quantité et valeur débarquées, par espèce, 1970

	Quantity — Quantité						Value to fishermen (Inland and Ontario) — Valeur aux pêcheurs (Intérieures et Ontario)
	Inland provinces excluding Ontario(1) — Les provinces intérieures sauf l'Ontario(1)					Ontario(2)	
	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entier	Total weight — Poids total	
lb. — '000 — liv.							
Total	6,473	12,933	10,660	30,066	36,918	46,081	\$'000 12,246
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tuilibi) ...	16	530	2	548	654	3,340	344
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	1,447	117	1,668	3,232	3,925	1,080	102
Perch — Perche	269	10	4	283	287	21,772	3,515
Pickerel — Doré	2,016	826	1,836	4,678	5,575	1,407	2,460
Pike — Brochet	156	852	3,776	4,784	6,463	754	500
Sauger — Doré noir	549	28	84	661	700	56	251
Sturgeon — Esturgeon	—	1	3	4	6	47	71
Trout — Truite	66	1,450	115	1,631	1,968	199	460
Whitefish — Corégone	1,951	9,050	2,816	13,817	16,755	2,869	3,682
Other — Autres	3	69	356	428	585	14,557	861

(1) Collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Recueilli par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce.

(2) Reported by the Department of Lands and Forests. — Rapporté par le ministère des Terres et Forêts.

TABLE 2A. Landings, Quantity and Value, by Species, Ontario Northern Inland Waters, 1970(1)

TABLEAU 2A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, eaux intérieures de l'Ontario, 1970(1)

	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entier	Value to fishermen — Valeur aux pêcheurs
lb. — '000 — liv.						\$'000
Total	489	2,068	1,139	3,696	4,565	935
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	1	94	4	99	120	6
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	16	50	51	117	148	4
Perch — Perche	14	3	--	17	18	1
Pickerel — Doré	393	273	475	1,141	1,386	482
Pike — Brochet	1	250	322	573	750	60
Sauger — Doré noir	38	1	8	47	51	15
Sturgeon — Esturgeon	--	11	3	14	18	19
Trout — Truite	--	30	2	32	39	10
Whitefish — Corégone	3	1,339	271	1,613	1,988	325
Other — Autres	23	17	3	43	47	13

(1) Collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Recueilli par l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce.

TABLE 2B. Landings, Quantity and Value, by Species, Ontario Northern Inland Waters, 1970

TABLEAU 2B. Quantité et valeur débarquées, par espèce, eaux intérieures de l'Ontario, 1970

	Quantity — Quantité			Value — Valeur		
	Corporation	Other — Autres	Total	Corporation	Other — Autres	Total
				lb. — '000 — liv.	\$'000	
Total	3,696	1,695	5,391	935	133	1,068
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	99	113	212	6	2	8
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	117	638	755	4	9	13
Perch — Perche	17	—	17	1	—	1
Pickerel — Doré	1,141	70	1,211	482	23	505
Pike — Brochet	573	123	696	60	18	78
Sauger — Doré noir	47	—	47	15	—	15
Sturgeon — Esturgeon	14	17	31	19	22	41
Trout — Truite	32	—	32	10	—	10
Whitefish — Corégone	1,613	6	1,619	325	40	365
Other — Autres	43	728	771	13	19	32

TABLE 2C. Landings, Quantity and Value, by Species and Fisheries District, Ontario, 1969 and 1970

No.		Ontario				Northern Inland Waters Eaux intérieures du Nord				Lake Superior Lac Supérieur	
		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité	
		1969 ^r	1970	1969	1970	1969	1970(1)	1969	1970(1)	1969	1970
		'000 lb. - liv.		\$'000		'000 lb. - liv.		\$'000		'000 lb. - liv.	
1	Total	63,205	46,081	7,389	6,535	6,076	5,391	1,151	1,068	2,952	3,382
2	Bass, white	926	209	293	46	1	-	--	-	-	-
3	Burbot (Ling)	416	395	4	4	413	381	4	4	-	7
4	Carp	1,048	702	100	86	-	-	-	-	1	-
5	Catfish	694	482	155	104	25	15	4	2	-	-
6	Drum, freshwater	452	309	15	9	-	-	-	-	-	-
7	Eels	175	151	45	37	-	-	-	-	-	-
8	Herring, lake (Cisco, tullibee).	3,241	3,340	270	284	509	212	21	8	2,404	2,906
9	Mullet and suckers	1,274	1,080	26	22	876	755	10	13	53	48
10	Perch	30,757	21,772	3,339	3,484	24	17	2	1	8	8
11	Pickeral	2,050	1,407	1,000	633	1,200	1,211	454	505	24	9
12	Pike	871	754	101	87	787	696	84	78	4	4
13	Sauger	50	56	13	18	38	47	8	14	12	8
14	Smelts	15,226	9,571	562	437	-	-	-	-	-	-
15	Sturgeon	91	47	121	65	42	31	62	41	3	1
16	Trout	282	199	132	100	80	31	31	10	202	168
17	Whitefish	2,957	2,869	1,086	1,011	1,805	1,619	460	365	211	206
18	Other	2,695	2,738	127	108	276	376	11	27	30	17
		Georgian Bay Baie Georgienne				Lake St. Clair Lac St. Clair				Lake Erie Lac Erié	
		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité		Value Valeur		Quantity Quantité	
		1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
		'000 lb. - liv.		\$'000		'000 lb. - liv.		\$'000		'000 lb. - liv.	
19	Total	581	497	185	178	919	87	333	42	48,027	31,755
20	Bass, white	-	-	-	-	41	-	11	-	875	195
21	Burbot (Ling)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Carp	27	6	4	1	82	3	4	--	190	30
23	Catfish	9	6	1	2	72	-	22	-	121	91
24	Drum, freshwater	-	--	-	--	18	-	1	-	339	259
25	Eels	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Herring, lake (Cisco, tullibee).	167	138	28	24	-	-	-	-	-	-
27	Mullet and suckers	41	41	1	1	107	31	6	2	16	20
28	Perch	21	24	3	5	48	3	8	1	29,802	19,999
29	Pickeral	74	52	38	32	328	43	217	38	193	26
30	Pike	10	8	2	2	27	1	8	--	1	2
31	Sauger	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Smelts	--	2	--	--	-	-	-	-	15,076	9,402
33	Sturgeon	1	1	1	2	17	-	20	-	1	-
34	Trout	--	--	--	--	-	-	-	-	-	-
35	Whitefish	196	207	106	109	-	-	-	-	1	-
36	Other	35	12	1	--	179	6	36	1	1,412	1,731

(1) See also Tables 2A and 2B.

Note: All species shown in round weight, dressed fish have been converted to round by using a conversion factor.

TABLEAU 2C. Quantité et valeur débarquées, par espèce et district de pêche, Ontario, 1969 et 1970

Lake Superior — Lac Supérieur		North Channel — Channel Nord				Lake Huron — Lac Huron					
Value — Valeur		Quantity — Quantité		Value — Valeur		Quantity — Quantité		Value — Valeur			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970		
\$'000		'000 lb. — liv.		\$'000		'000 lb. — liv.		\$'000			
405	429	314	376	124	124	1,434	1,252	513	435	Total	1
—	—	—	—	—	—	3	7	1	2	Achigan blanc	2
—	—	3	6	--	--	—	—	—	—	Lotte	3
—	—	8	10	1	2	67	21	4	1	Carpe	4
—	—	—	—	—	—	11	11	3	3	Poisson-chat	5
—	—	—	—	—	—	67	33	3	1	Malachigan	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Anguilles	7
184	234	5	2	1	--	88	54	19	12	Hareng de lac (cisco, tullibi)	8
1	1	47	73	1	2	95	61	4	1	Moxostomes et catostomes	9
1	1	9	7	1	1	141	245	20	53	Perche	10
10	4	19	35	9	20	194	21	158	14	Doré	11
1	1	11	21	2	3	--	--	--	--	Brochet	12
5	4	—	—	—	—	--	--	--	--	Doré noir	13
—	—	—	—	—	—	4	2	--	--	Éperlans	14
3	1	11	12	17	18	4	1	6	2	Esturgeon	15
101	90	--	--	--	--	--	--	--	--	Truite	16
97	92	161	176	91	77	493	607	287	344	Corégone	17
2	1	40	34	1	1	267	189	8	2	Autres	18
Lake Erie — Lac Érié		Lake Ontario — Lac Ontario				Southern Inland Waters — Eaux intérieures du Sud					
Value — Valeur		Quantity — Quantité		Value — Valeur		Quantity — Quantité		Value — Valeur			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970		
\$'000		'000 lb. — liv.		\$'000		'000 lb. — liv.		\$'000			
4,245	3,770	2,271	2,905	332	429	631	436	101	60	Total	19
280	43	4	5	1	1	2	2	--	--	Achigan blanc	20
—	—	—	—	—	—	—	1	--	--	Lotte	21
7	2	541	493	66	64	132	139	14	16	Carpe	22
32	17	240	270	52	59	216	89	41	21	Poisson-chat	23
9	7	24	15	1	1	4	2	1	--	Malechigan	24
—	—	169	146	43	36	6	5	2	1	Anguilles	25
—	—	40	25	8	5	28	3	9	1	Hareng de lac (cisco, tullibi)	26
1	--	17	18	1	--	22	33	1	2	Moxostomes et catostomes	27
3,240	3,237	689	1,432	63	181	15	37	1	4	Perche	28
104	14	18	10	10	6	--	--	--	--	Doré	29
--	--	28	18	3	2	3	4	1	1	Brochet	30
—	—	—	—	—	—	—	1	--	--	Doré noir	31
541	413	146	165	21	24	--	--	--	--	Éperlans	32
1	—	1	1	1	1	11	--	10	--	Esturgeon	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Truite	34
1	—	81	49	39	22	9	5	5	2	Corégone	35
29	37	273	258	23	27	183	115	16	12	Autres	36

(1) Voir aussi Tableaux 2A et 2B.

Note: Toutes les espèces sont déclarées en pesanteur ronde, les poissons habillés sont déclarés sur une base de pesanteur ronde utilisant un facteur de conversion.

TABLE 3. Landings, Quantity and Value, by Species, Manitoba, 1969 and 1970(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Manitoba, 1969 et 1970(1)

	1969		1970					Value to fishermen — Valeur aux pêcheurs
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entiers	
	'000 lb. — liv.	\$'000		1b. — '000 — liv.				
Total	21,387	3,354	3,122	4,705	5,356	13,183	16,267	2,151
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	750	61	15	11	2	28	30	1
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	(2)	(2)	1,424	117	1,666	3,207	3,897	79
Perch — Perche	(2)	(2)	135	--	2	137	138	18
Pickerel — Doré	2,785	923	874	725	698	2,297	2,721	905
Pike — Brochet	4,236	351	38	481	1,984	2,503	3,393	220
Sauger — Doré noir	2,528	712	532	28	84	644	683	232
Sturgeon — Esturgeon	8	3	—	1	3	4	6	6
Trout — Truite	236	60	13	62	4	79	93	25
Whitefish — Corégone	5,398	1,075	90	3,219	620	3,929	4,821	645
Other — Autres	5,446	169	1	61	293	355	485	20

(1) 1970 data collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Les données de 1970 ont été recueillies par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce.

(2) Not available, included with "Other". — Indisponibles, inclus avec "Autres".

Note: In Manitoba for 1969, no effort is made to convert fish as landed to a common landed form. The landing figures are, therefore, the sum of fish in the round, gutted head-on and gutted head-off. — Note: En 1969, le Manitoba ne tente pas de convertir les espèces de poisson débarquées en une forme. Les chiffres des débarquements sont donc la somme des poissons entiers, vidés non étêtés et vidés étêtés.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value, by Species, Saskatchewan, 1969(1) and 1970(2)

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Saskatchewan, 1969(1) et 1970(2)

	1969		1970					Value to fishermen — Valeur aux pêcheurs
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entiers	
	'000 lb. — liv.	\$'000		1b. — '000 — liv.				
Total	13,915	2,294	1,915	3,565	4,790	10,270	12,897	1,965
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	1,915	75	—	143	—	143	172	14
Pickerel — Doré	2,396	758	1,036	32	1,105	2,173	2,618	845
Pike — Brochet	1,711	92	47	162	1,494	1,703	2,330	141
Trout — Truite	1,266	281	30	968	22	1,020	1,224	190
Whitefish — Corégone	6,274	1,049	770	2,260	2,169	5,199	6,520	774
Other — Autres	353	39	32	--	--	32	33	1

(1) 1969 landings are reported as gutted head on as the seasonal lake limits are based on dressed weight. — En 1969, les débarquements sont déclarés en "vidés non étêtés", vu que la pêche saisonnière dans les lacs se fonde sur le poids habillé.

(2) 1970 data collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Les données de 1970 ont été recueillies par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce.

TABLE 4A. Landings, Quantity and Value, by Species, Saskatchewan, 1970

TABLEAU 4A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Saskatchewan, 1970

	Quantity - Quantité			Value - Valeur		
	Corporation	Other - Autres	Total	Corporation	Other - Autres	Total
	1b. - '000 - liv.			\$'000		
Total	10,270	1,943	12,213	1,965	118	2,083
Herring, lake (Cisco, tullibee) - Hareng de lac (Cisco, tullibi)	143	1,135	1,278	14	29	43
Pickerel and sauger - Doré et doré noir	2,190	50	2,240	845	17	862
Pike - Brochet	1,703	60	1,763	141	5	146
Trout - Truite	1,020	123	1,143	190	17	207
Whitefish - Corégone	5,199	473	5,672	774	49	823
Other - Autres	15	102	117	1	1	2

TABLE 4B. Quantity Landed(1) by Major Species with Landed Value, by Area, Saskatchewan, 1969

TABLEAU 4B. Quantité débarquée(1) par principale espèce avec valeur débarquée, par région, Saskatchewan, 1969

	Pickerel - Doré	Pike - Brochet	Trout - Truite	Whitefish - Corégone	Other - Autres	Total	Landed value - Valeur débarquée
	1b. - '000 - liv.						\$'000
Renault - Canoe - Keeley	154	32	-	67	-	253	75
Athabasca	37	47	172	655	-	911	88
Deer Lake - Flin Flon	37	41	4	237	4	323	45
Big River - Doré	198	84	-	508	9	799	190
Big Sandy	4	-	-	5	-	9	2
Bightsand - Turtle Lake	-	-	-	62	84	146	35
Buffalo Narrows	901	782	28	403	2	2,116	388
Candle Lake	-	-	-	63	-	63	12
Chitek Lake	2	5	-	21	4	32	6
Cold Lake - Primrose	153	56	3	579	177	968	218
Cree Lake	9	4	168	33	-	214	24
Cumberland House	7	5	-	94	30	136	20
Deschambault	286	98	-	54	1	439	87
Green Lake	6	2	-	15	-	23	6
Île à la Crosse - Beauval - Patuanak	138	147	11	343	-	639	119
Jackfish - Murray	-	1	-	136	1	138	28
La Ronge	90	56	34	707	-	887	187
Last Mountain Lake	-	-	-	201	1,714	1,915	144
Limestone Lake	9	5	-	5	11	30	4
Ministikwan - Monnery	1	2	-	30	-	33	7
Montreal Lake	21	13	-	172	-	206	59
Pelican Lake	121	97	6	288	-	512	68
Pinehouse Lake	185	128	5	188	-	506	98
Qu'Appelle Lakes	-	-	-	-	203	203	6
Redberry Lake	-	-	-	56	-	56	11
Reindeer Lake	20	76	500	824	-	1,420	223
Sandy Bay	8	8	2	24	-	42	5
Waterhen - Flotten	3	3	-	100	28	134	28
Wollaston Lake	6	19	333	404	-	762	111
Total(2)	2,396	1,711	1,266	6,274	2,268	13,915	2,294

See footnote(s) at end of Table 4C. - Voir renvoi(s) à la fin du Tableau 4C.

TABLE 5B. Quantity Landed by Species with Landed and Marketed Value,
by Zone, Alberta, 1969(1)

TABLEAU 5B. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande,
par zone, Alberta, 1969(1)

	Zone							Total	
	A	B	C	D	E	F	G		
Burbot (Ling) — Lotte	cwt.	64	169	384	3,592	1,748	—	41	5,998
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	"	62	137	447	2,930	420	—	15	4,011
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	"	—	—	5,306	27,249	28,441	—	—	60,996
Perch — Perche	"	1	—	44	1,718	704	—	—	2,467
Pickerel — Doré	"	4	2	169	393	44	—	954	1,963
Pike — Brochet	"	310	255	514	3,780	4,125	—	1,484	10,468
Trout — Truite	"	—	—	32	—	9	—	—	41
Whitefish — Corégone	"	3,564	5,331	2,966	4,777	6,379	354	616	23,987
Other — Autres	"	—	—	—	—	—	—	3	3
Total	"	4,005	5,894	9,862	44,439	42,267	354	3,113	109,934
Landed value — Valeur débarquée	\$'000	82	92	101	293	320	13	34	935
Marketed value — Valeur marchande	"	157	178	150	425	560	19	74	1,563

(1) Reported on a calendar year basis. — Rapporté sur une base d'une année civile.

Note: Data by lake available on request. — Nota: Les données selon les lacs sont disponibles sur demande.
See also Tables 5 and 5A. — Voir aussi Tableaux 5 et 5A.

TABLE 5C. Quantity Landed by Species with Landed and Marketed Value,
by Zone, Alberta, 1970(1)

TABLEAU 5C. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande,
par zone, Alberta, 1970(1)

	Zone							Total	
	A	B	C	D	E	F	G		
Burbot (Ling) — Lotte	cwt.	31	82	174	980	830	—	52	2,149
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	"	69	201	258	1,017	1,008	—	21	2,574
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	"	—	—	527	14,355	14,148	—	—	29,030
Perch — Perche	"	4	1	59	2,242	489	—	—	2,795
Pickerel — Doré	"	13	4	251	371	346	—	377	1,362
Pike — Brochet	"	437	244	835	1,948	3,742	—	400	7,606
Trout — Truite	"	21	10	141	10	25	10	10	227
Whitefish — Corégone	"	3,235	4,719	3,880	4,174	5,137	407	1,657	23,209
Other — Autres	"	—	—	--	—	—	—	4	4
Total	"	3,810	5,261	6,125	25,097	25,725	417	2,521	68,956
Landed value — Valeur débarquée	\$'000	77	94	134	204	270	15	32	826
Marketed value — Valeur marchande	"	160	194	262	389	512	27	44	1,588

(1) Reported on a fiscal year basis. — Rapporté sur une base d'une année fiscale.

Note: Data by lake available on request. — Nota: Les données selon les lacs sont disponibles sur demande.
See also Tables 5 and 5A. — Voir aussi Tableaux 5 et 5A.

TABLE 4A. Landings, Quantity and Value, by Species, Saskatchewan, 1970

TABLEAU 4A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Saskatchewan, 1970

	Quantity - Quantité			Value - Valeur		
	Corporation	Other - Autres	Total	Corporation	Other - Autres	Total
	lb. - '000 - liv.			\$'000		
Total	10,270	1,943	12,213	1,965	118	2,083
Herring, lake (Cisco, tullibee) - Hareng de lac (Cisco, tullibi)	143	1,135	1,278	14	29	43
Pickerel and sauger - Doré et doré noir	2,190	50	2,240	845	17	862
Pike - Brochet	1,703	60	1,763	141	5	146
Trout - Truite	1,020	123	1,143	190	17	207
Whitefish - Corégone	5,199	473	5,672	774	49	823
Other - Autres	15	102	117	1	1	2

TABLE 4B. Quantity Landed(1) by Major Species with Landed Value, by Area, Saskatchewan, 1969

TABLEAU 4B. Quantité débarquée(1) par principale espèce avec valeur débarquée, par région, Saskatchewan, 1969

	Pickerel Doré	Pike Brochet	Trout Truite	Whitefish Corégone	Other Autres	Total	Landed value - Valeur débarquée
	lb. - '000 - liv.						\$'000
Arsenault - Canoe - Keeley	154	32	-	67	-	253	75
Athabasca	37	47	172	655	-	911	88
Beaver Lake - Flin Flon	37	41	4	237	4	323	45
Big River - Doré	198	84	-	508	9	799	190
Big Sandy	4	-	-	5	-	9	2
Brightsand - Turtle Lake	-	-	-	62	84	146	35
Buffalo Narrows	901	782	28	403	2	2,116	388
Candle Lake	-	-	-	63	-	63	12
Chitek Lake	2	5	-	21	4	32	6
Cold Lake - Primrose	153	56	3	579	177	968	218
Cree Lake	9	4	168	33	-	214	24
Cumberland House	7	5	-	94	30	136	20
Deschambault	286	98	-	54	1	439	87
Green Lake	6	2	-	15	-	23	6
Île à la Crosse - Beauval - Patuanak	138	147	11	343	-	639	119
Jackfish - Murray	-	1	-	136	1	138	28
La Ronge	90	56	34	707	-	887	187
Last Mountain Lake	-	-	-	201	1,714	1,915	144
Limestone Lake	9	5	-	5	11	30	4
Ministikwan - Monnery	1	2	-	30	-	33	7
Montreal Lake	21	13	-	172	-	206	59
Pelican Lake	121	97	6	288	-	512	68
Pinehouse Lake	185	128	5	188	-	506	98
Qu'Appelle Lakes	-	-	-	-	203	203	6
Redberry Lake	-	-	-	56	-	56	11
Reindeer Lake	20	76	500	824	-	1,420	223
Sandy Bay	8	8	2	24	-	42	5
Waterhen - Flotten	3	3	-	100	28	134	28
Wollaston Lake	6	19	333	404	-	762	111
Total(2)	2,396	1,711	1,266	6,274	2,268	13,915	2,294

See footnote(s) at end of Table 4C. - Voir renvoi(s) à la fin du Tableau 4C.

TABLE 4C. Quantity Landed(1) by Major Species with Landed Value, by Area, Saskatchewan, 1970

TABLEAU 4C. Quantité débarquée(1) par principale espèce avec valeur débarquée, par région, Saskatchewan, 1970

	Pickeral — Doré	Pike — Brochet	Trout — Truite	Whitefish — Corégone	Other — Autres	Total	Landed Value — Valeur débarquée
lb. — '000 — liv.							
Arsenault — Canoe — Keeley	180	42	—	47	10	279	80
Athabasca	136	92	370	638	—	1,236	140
Beaver Lake — Flin Flon	61	38	8	222	6	335	52
Big River — Doré	193	107	—	507	3	810	169
Big Sandy	7	1	—	11	—	19	4
Brightsand — Turtle Lake	—	--	—	50	159	209	16
Buffalo Narrows	635	616	41	372	—	1,664	378
Candle Lake	--	2	—	67	—	69	2
Chitek Lake	1	1	—	26	1	29	7
Cold Lake — Primrose	71	63	2	240	75	451	85
Cree Lake	10	6	120	91	—	227	39
Cumberland House	16	6	—	113	—	135	21
Deschambault	271	101	—	42	—	414	126
Green Lake	3	3	—	11	—	17	4
Île à la Crosse — Beauval — Patuanak	187	268	8	204	—	667	135
Jackfish — Murray	—	1	—	142	1	144	32
La Ronge	85	60	32	765	—	942	130
Last Mountain Lake	—	—	—	198	1,108	1,306	126
Limestone Lake	11	3	—	--	6	20	4
Minitikwan — Monnery	1	2	—	31	--	34	8
Montreal Lake	29	12	—	134	—	175	44
Pelican Lake	146	97	2	268	--	513	108
Pinehouse Lake	128	94	—	170	—	392	73
Redberry Lake	—	—	—	58	—	58	12
Reindeer Lake	38	91	337	722	—	1,188	162
Sandy Bay	17	10	5	28	—	60	14
Waterhen — Flotten	3	3	—	109	26	141	24
Wollaston Lake	11	44	218	406	—	679	88
Total(2)	2,240	1,763	1,143	5,672	1,395	12,213	2,083

(1) Landings are reported as gutted head on as the seasonal lake limits are based on dressed weight. — Les débarquements sont déclarés en "vidés non étêtés", vu que la pêche saisonnière dans les lacs se fonde sur le poids habillé.

(2) In addition to the above landings an unspecified amount of brine shrimps and other zooplankton were also collected. Due to the particular type of operations involved in collecting, processing and marketing these products values are not available. — Outre les débarquements susmentionnés il a été recueilli une quantité non précisée de crevettes saumurées et d'autres espèces faisant partie du zooplancton. Vu les techniques particulières de collection, de traitement et de mise sur le marché de ces produits, la valeur n'est pas connue.

See also Tables 4 and 4A. — Voir aussi Tableaux 4 et 4A.

TABLE 5. Landings, Quantity and Value, by Species, Alberta, 1969(1) and 1970(2)

TABLEAU 5. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Alberta, 1969(1) et 1970(2)

	1969		1970						Value to fishermen — Valeur aux pêcheurs
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entiers		
	'000 lb. — liv.	\$'000		lb. — '000 — liv.					\$'000
Total	10,991	935	955	1,553	273	2,781	3,202		502
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	6,100	297	1	376	--	377	452		45
Perch — Perche	246	16	131	10	--	141	143		12
Pickerel — Doré	195	46	86	4	32	122	136		45
Pike — Brochet	1,046	68	71	137	212	420	533		39
Trout — Truite	4	2	23	--	—	23	23		10
Whitefish — Corégone	2,399	478	633	1,025	25	1,683	1,898		350
Other — Autres	1,001	28	10	1	4	15	17		1

(1) 1969 landings are reported as round weight. A factor of from 12 to 16 % is used to convert the dressed form to round. — En 1969, les débarquements sont rapportés en pesanteur ronde. Un coefficient de 12 à 16 % sert à convertir le poids habillé en poids entier.

(2) 1970 data collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Les données de 1970 ont été recueillies par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce.

Note: 1969 reported on a calendar year basis. 1970 reported on a fiscal year basis. — Nota: 1969 rapporté sur une base d'une année civile. 1970 rapporté sur une base d'une année fiscale.

TABLE 5A. Landings, Quantity and Value, by Species, Alberta, 1970(1)

TABLEAU 5A. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Alberta, 1970(1)

	Quantity — Quantité			Value — Valeur		
	Corporation	Other — Autres	Total	Corporation	Other — Autres	Total
	lb. — '000 — liv.			\$'000		
Total	3,202	3,694	6,896	502	324	826
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	452	2,451	2,903	45	111	156
Perch — Perche	143	136	279	12	8	20
Pickerel — Doré	136	—	136	45	4	49
Pike — Brochet	533	228	761	39	31	70
Trout — Truite	23	—	23	10	1	11
Whitefish — Corégone	1,898	423	2,321	350	159	509
Other — Autres	17	456	473	1	10	11

(1) Reported on a fiscal year basis. — Rapporté sur une base d'une année fiscale.

TABLE 5B. Quantity Landed by Species with Landed and Marketed Value,
by Zone, Alberta, 1969(1)

TABLEAU 5B. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande,
par zone, Alberta, 1969(1)

	Zone							Total	
	A	B	C	D	E	F	G		
Burbot (Ling) — Lotte	cwt.	64	169	384	3,592	1,748	—	41	5,998
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	"	62	137	447	2,930	420	—	15	4,011
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	"	—	—	5,306	27,249	28,441	—	—	60,996
Perch — Perche	"	1	—	44	1,718	704	—	—	2,467
Pickerel — Doré	"	4	2	169	393	44	—	954	1,963
Pike — Brochet	"	310	255	514	3,780	4,125	—	1,484	10,468
Trout — Truite	"	—	—	32	—	9	—	—	41
Whitefish — Corégone	"	3,564	5,331	2,966	4,777	6,379	354	616	23,987
Other — Autres	"	—	—	—	—	—	—	3	3
Total	"	4,005	5,894	9,862	44,439	42,267	354	3,113	109,934
Landed value — Valeur débarquée	\$'000	82	92	101	293	320	13	34	935
Marketed value — Valeur marchande	"	157	178	150	425	560	19	74	1,563

(1) Reported on a calendar year basis. — Rapporté sur une base d'une année civile.

Note: Data by lake available on request. — Nota: Les données selon les lacs sont disponibles sur demande.
See also Tables 5 and 5A. — Voir aussi Tableaux 5 et 5A.

TABLE 5C. Quantity Landed by Species with Landed and Marketed Value,
by Zone, Alberta, 1970(1)

TABLEAU 5C. Quantité débarquée par espèce avec valeur débarquée et marchande,
par zone, Alberta, 1970(1)

	Zone							Total	
	A	B	C	D	E	F	G		
Burbot (Ling) — Lotte	cwt.	31	82	174	980	830	—	52	2,149
Mullet and suckers — Moxostomes et catostomes	"	69	201	258	1,017	1,008	—	21	2,574
Herring, lake (Cisco, tullibee) — Hareng de lac (Cisco, tullibi)	"	—	—	527	14,355	14,148	—	—	29,030
Perch — Perche	"	4	1	59	2,242	489	—	—	2,795
Pickerel — Doré	"	13	4	251	371	346	—	377	1,362
Pike — Brochet	"	437	244	835	1,948	3,742	—	400	7,606
Trout — Truite	"	21	10	141	10	25	10	10	227
Whitefish — Corégone	"	3,235	4,719	3,880	4,174	5,137	407	1,657	23,209
Other — Autres	"	—	—	--	—	—	—	4	4
Total	"	3,810	5,261	6,125	25,097	25,725	417	2,521	68,956
Landed value — Valeur débarquée	\$'000	77	94	134	204	270	15	32	826
Marketed value — Valeur marchande	"	160	194	262	389	512	27	44	1,588

(1) Reported on a fiscal year basis. — Rapporté sur une base d'une année fiscale.

Note: Data by lake available on request. — Nota: Les données selon les lacs sont disponibles sur demande.
See also Tables 5 and 5A. — Voir aussi Tableaux 5 et 5A.

TABLE 6. Landings, Quantity and Value, by Species, Northwest Territories, 1970(1)
TABLEAU 6. Quantité et valeur débarquées, par espèce, Territoires du Nord-Ouest, 1970(1)

	1969		1970						Value to fishermen — Valeur aux pêcheurs
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Round — Entiers	Dressed — Habillés	Headless — Étêtés	Total	Equivalent round weight — Poids équivalent en entiers		
	'000 lb. — liv.	\$'000		lb. — '000 — liv.					
Total	4,607	1,013	481	3,110	241	3,832	4,552		1,093
Inconnu	175	11	—	7	61	68	94		10
Pickerel — Doré	79	17	20	65	1	86	100		32
Pike — Brochet	293	10	—	72	86	158	207		13
Trout — Truite	475	94	--	420	89	509	628		135
Whitefish — Corégone	3,453	861	458	2,546	2	3,006	3,516		902
Other — Autres	132	20	3	--	2	5	7		1

(1) 1970 data collected by Freshwater Fish Marketing Corporation. — Les données de 1970 ont été recueillies par l'office de commercialisation du poisson d'eau douce.

Note: In 1969, fish are landed in the round, gutted head on and gutted head off. — Note: En 1969, les débarquements y sont exprimés en entiers, visés au droit et visés drogues.

TABLE 7. Number of Persons Engaged in Primary Operations, by Province, 1969 and 1970
TABLEAU 7. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, par province, 1969 et 1970

	1969	1970
Total	10,186	8,916
Ontario(1)	1,959	1,836
Manitoba(2)	3,835	2,653(3)
Saskatchewan(4)	2,100	2,154
Alberta(5)	1,966	1,863
Northwest Territories(4) — Territoires du Nord-Ouest(4)	326	410

(1) Based on number of persons licensed for commercial fishing but adjusted for duplication and number of licenses failing to engage in fishing activities. — Fondé sur le nombre de personnes avec un permis de pêche pour des fins commerciales, mais, corrigé du double emploi et du nombre de détenteurs de permis qui ne sont pas occupés de pêche.

(2) Based on number of persons licensed for commercial fishing, duplications not removed. — Fondé sur le nombre de personnes avec un permis de pêche pour des fins commerciales, non corrigé du double emploi.

(3) Estimated. — Estimé.

(4) Count of fishermen is based on the number of licenses issued. — Le nombre de pêcheurs est calculé à partir du nombre de permis délivrés.

(5) Duplication removed. — Les duplications ont été éliminées.

TABLE 7A. Number of Persons Engaged in Primary Operations, Ontario,(1) 1969 and 1970

TABLEAU 7A. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, Ontario(1), 1969 et 1970

	1969	1970
Total	1,959	1,836
Northern Inland Waters — Eaux intérieures du Nord	534	745
Lake Superior — Lac Supérieur	137	118
North Channel — Channel Nord	35	39
Lake Huron — Lac Huron	123	99
Georgian Bay — Baie Georgienne	106	84
Lake St. Clair — Lac St. Clair	60	51
Lake Erie — Lac Érié	577	403
Lake Ontario — Lac Ontario	277	204
Southern Inland Waters — Eaux intérieures du Sud	110	93

See footnote(s) at end of Table 7. — Voir renvoi(s) à la fin du Tableau 7.

TABLE 7B. Number of Persons Engaged in Primary Operations, by Lakes, Saskatchewan,(4) 1969 and 1970

TABLEAU 7B. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, par lacs, Saskatchewan(4), 1969 et 1970

	1969	1970
Total	2,100	2,154
Arsenault — Canoe — Keeley	126	75
Athabasca	37	61
Beaver Lake — Flin Flon	37	43
Big River — Doré	121	101
Brightsand — Turtle	16	21
Buffalo Narrows	203	260
Candle Lake	7	12
Cold Lake — Primrose	306	247
Cree	22	21
Cumberland	59	37
Deschambault	31	34
Île à la Crosse — Beauval — Patuanak	116	144
Jackfish — Murray	116	114
La Ronge	100	87
Last Mountain	328	414
Montreal Lake	37	38
Pelican	62	72
Pinehouse	20	13
Redberry	90	124
Reindeer	69	82
Sandy Bay	14	8
Waterhen — Flotten	51	61
Wollaston	39	37
Other — Autres	93	48

See footnote(s) at end of Table 7. — Voir renvoi(s) à la fin du Tableau 7.

TABLE 7C. Number of Persons Engaged in Primary Operations, Northwest Territories,(4) 1969 et 1970

TABLEAU 7C. Nombre de personnes occupées aux opérations premières, Territoires du Nord-Ouest(4), 1969 et 1970

	1969	1970
Number of persons — Total — Nombre de personnes	326	410
On boats (summer season) — Sur barques (en été)	116	214
On carriers (summer season) — Sur bateaux (en été)	25	19
Fishing without boats (winter season) — Sans embarcations (en hiver)	185	177

See footnote(s) at end of table 7. — Voir renvoi(s) à la fin du Tableau 7.

TABLE 8. Capital Equipment Employed in Primary Operations, 1969 and 1970

TABLEAU 8. Matériel utilisé dans les opérations premières, 1969 et 1970

	Ontario				Manitoba				Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest			
	Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
\$'000												
Value — Total — Valeur .....	...	...	10,775	11,178	...	...	2,894	1,515	...	...	668	737
Boats — Barques:												
20 ft. and over — 20 pi. et plus	502	501	4,466	4,527	80)	241)	29	37	172	212		
Under 20 ft. — Moins de 20 pi.	895	799	386	402	1,485)	554)	326)	170	25	58	22	48
Fish carriers — Bateaux collecteurs ...	—	—	—	—	6	31	108	68	7	6	123	109
Gear — Engins:												
Gill nets — Filets maillants	8,419	8,823	2,707	2,886	72,980	45,903	1,177	652	3,800	3,802	147	147
Other — Autres .....	...	...	994	1,007	...	...	643	385	...	...	193	210
Shore installations — Équipements terrestres .....	...	...	2,222	2,356	...	...	399	240	...	...	11	11

Note: Data for Saskatchewan and Alberta not available. — Nota: Les données pour la Saskatchewan et l'Alberta sont indisponibles.

TABLE 8A. Capital Equipment Employed in Primary Operations by Fisheries District, Ontario, 1969 and 1970

No.		Ontario				Northern Inland Waters Eaux intérieures du Nord				Lake Superior Lac Supérieur	
		Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre	
		1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
		\$'000				\$'000					
1	Total value .....	...	...	10,775	11,178	...	...	1,048	1,137	...	...
2	Boats:										
2	40 ft. and over	207	222	3,726	3,779	7	9	74	68	14	22
3	20 ft. to 39 ft.	295	279	740	748	72	60	122	107	40	41
4	Under 20 ft.	895	799	386	402	320	300	183	191	71	61
5	Gear:										
5	Gill nets ('000 yards)	8,419	8,823	2,707	2,886	854	727	264	257	625	730
6	Seines ('000 yards)	17	11	48	38	—	—	—	—	—	—
7	Pound nets	790	727	345	360	42	47	30	38	8	11
8	Hoop nets	1,740	1,484	141	127	114	99	11	9	—	1
9	Dip and roll nets	6	8	--	--	—	—	—	—	—	—
10	Trap nets	479	469	326	349	71	75	49	49	6	1
11	Trolling lines	18	18	1	1	—	—	—	—	—	—
12	Trawls	119	138	122	119	—	—	—	—	5	7
13	Other gear .....	...	...	11	13	...	...	—	—	...	—
14	Shore installations:										
14	Fishing piers and wharves	382	384	254	259	146	166	61	76	45	48
15	Freezers and ice-houses	402	418	915	1,035	223	239	172	241	45	—
16	Net sheds	628	610	1,053	1,062	150	161	82	101	66	76
16	Total value .....	...	...	757	882	...	...	354	386	...	...
17	Boats:										
17	40 ft. and over	17	19	175	220	—	—	—	—	131	132
18	20 ft. to 39 ft.	31	37	86	93	16	18	45	52	54	47
19	Under 20 ft.	50	48	20	26	50	38	28	29	74	65
20	Gear:										
20	Gill nets ('000 yards)	755	629	196	307	—	—	—	—	4,084	4,603
21	Seines ('000 yards)	—	—	--	--	4	2	8	6	9	6
22	Pound nets	25	30	16	46	473	432	173	185	215	184
23	Hoop nets	—	—	—	—	—	—	—	—	82	106
24	Dip and roll nets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Trap nets	7	7	8	8	—	—	—	—	210	219
26	Trolling lines	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Trawls	—	—	--	--	—	—	—	—	113	131
28	Other gear .....	...	...	--	--	...	...	5	7	...	...
29	Shore installations:										
29	Fishing piers and wharves	49	40	43	37	17	17	14	14	47	—
30	Freezers and ice-houses	37	34	111	74	17	20	22	28	20	25
31	Net sheds	54	49	102	71	28	25	59	65	132	134

TABLEAU 8A. Matériel utilisé dans les opérations premières, par district de pêche, Ontario, 1969 et 1970

Lake Superior — Lac Supérieur		North Channel — Channel Nord				Lake Huron — Lac Huron				N°	
Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970		
\$'000		\$'000				\$'000					
705	965	...	...	157	267	...	...	1,194	1,114	Valeur totale
188	264	5	9	45	83	29	27	457	406	Barques:	
89	70	9	13	19	21	13	15	57	79	40 pieds et plus	
33	34	24	21	6	7	14	13	11	11	De 20 à 39 pieds	
176	301	162	364	38	75	990	944	309	282	Moins de 20 pieds	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Engins:	
9	10	12	20	8	15	14	2	13	3	Filets maillants (milliers de verges)	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Seines (milliers de verges)	
—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	Pièges en filet	
2	2	10	12	5	8	142	118	121	102	Verveux	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Carrelets	
7	8	—	—	—	—	1	—	1	—	Trappes en filet	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lignes traînantes	
28	31	13	12	7	10	11	13	11	9	Chaluts	
117	169	16	17	14	28	15	13	92	88	Autres engins	
56	76	18	21	15	20	37	35	122	134	Équipements terrestres:	
Lake Erie — Lac Érié		Lake Ontario — Lac Ontario				Southern Inland Waters — Eaux intérieures du Sud					
Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur		Number — Nombre		Value — Valeur			
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970		
\$'000		\$'000				\$'000					
5,835	5,699	...	...	628	649	...	...	97	79	Valeur totale
2,763	2,700	4	4	24	38	—	—	—	—	Barques:	
223	223	56	45	97	102	4	3	2	1	40 pieds et plus	
23	23	207	193	67	69	85	60	15	12	De 20 à 39 pieds	
1,489	1,411	926	811	226	243	23	15	9	10	Moins de 20 pieds	
31	23	2	2	5	6	2	1	4	3	Engins:	
96	63	1	1	—	—	—	—	—	—	Filets maillants (milliers de verges)	
7	14	848	718	77	68	696	560	46	36	Seines (milliers de verges)	
—	—	2	4	—	—	3	3	—	—	Pièges en filet	
131	167	32	34	10	12	1	3	—	1	Verveux	
—	—	18	18	1	1	—	—	—	—	Carrelets	
114	111	—	—	—	—	—	—	—	—	Trappes en filet	
2	2	—	—	4	4	—	—	—	—	Lignes traînantes	
73	70	39	32	14	11	15	9	3	1	Chaluts	
368	388	21	18	15	13	8	10	4	6	Autres engins	
515	504	123	104	88	82	20	21	14	9	Équipements terrestres:	
										Môles et quais de pêche	
										Congélateurs et glacière	
										Hangars à filets	



1010716559

TABLE 8B. New Capital Investments in the Commercial Fishery, Ontario, 1969 and 1970

TABLEAU 8B. Nouveaux investissements dans la pêche commerciale, Ontario, 1969 et 1970

	1969	1970
	\$'000	
Total	810	775
Engines - Moteurs	200	190
Hulls - Coques	81	88
Wheelhouse equipment - Équipement de timonerie	58	46
Fishing gear - Engins de pêche	471	451

TABLE 8C. Capital Equipment Employed in Primary Operations, Manitoba, 1969(1) and 1970(1)

TABLEAU 8C. Matériel utilisé dans les opérations premières, Manitoba, 1969(1) et 1970(1)

	Number - Nombre		Value - Valeur	
	1969	1970	1969	1970
			\$'000	
Value - Total - Valeur .....	...	...	2,894	1,515
Fish carriers and vessels - Bâts collecteurs et vaisseaux	6	31	108	68
Boats - Barques:				
Skiffs and canoes - Yoles et canots	1,485	554	326	170
Gasoline - À moteur à essence	80	241	170	
Gear - Engins:				
Gill nets - Filets maillants	72,980	45,903	1,177	652
Hoop nets - Verveux	51	65	1	1
Seine nets - Seine en filet	22	8	1	--
Dip and roll nets - Carrelets	29	25	--	--
Trap nets - Trappes en filet	100	11	24	3
Other - Autres .....	...	...	617	381
Shore installations - Équipements terrestres:				
Fishing piers and wharves - Mâles et quais de pêche	46	2	40	2
Freezers and ice houses - Congélateurs et glacières	46	2	95	6
Small fish and smoke houses - Petites poissonneries et fumoirs	213	165	264	232

(1) Estimated. - Estimé.

TABLE 8D. Capital Equipment Employed in Primary Operations, Northwest Territories, 1969 and 1970

TABLEAU 8D. Matériel utilisé dans les opérations premières, Territoires du Nord-Ouest, 1969 et 1970

	Number - Nombre		Value - Valeur	
	1969	1970	1969	1970
			\$'000	
Value - Total - Valeur .....	...	...	668	737
Boats - Barques:				
Gasoline - À essence	29	37	172	212
Skiffs and canoes - Yoles et canots	25	58	22	48
Fish carriers - Vaisseaux collecteurs:				
Diesel - À diesel	4	3	90	80
Gasoline - À essence	—	—	—	—
Barges	3	3	33	29
Tugs (refrigerator) - Remorqueurs (réfrigérateurs)	—	—	—	—
Gear - Engins:				
Snowmobiles, half-tracks and trucks - Autoneiges, auto-chenilles et camions	70	74	133	149
Dog teams - Attelages de chiens	—	—	—	—
Sleighs - Traîneaux	—	—	—	—
Aircraft - Avions	—	—	—	—
Caboose - Fourgon à patins	51	51	31	31
Gill nets - Filets maillants	3,800	3,802	147	147
Jiggers, needlebars, ice chisels and ice augers - Navettes, piques, ciseaux et tarières à glace	258	275	26	27
Anchors - Grapins	900	900	3	3
Snow toboggans - Traînes sauvages	—	—	—	—
Shore installations - Équipements terrestres:				
Fishing piers and wharves - Mâles et quais de pêche	—	—	—	—
Ice houses - Congélateurs	3	3	11	11
Other - Autres	—	—	—	—